



三菱吸塵器(家庭用)

型號

TC-AF8J (旋風渦卷風塵分離式)(紙袋/免紙袋兩用)

使用說明書



- 使用前請詳閱本說明書，以瞭解正確的使用方法。
- 從經銷商處取得保證書時，請確認保證書上所填寫的「購買日期・經銷代理店名」等資料是否正確。
- 請妥善保管本使用說明書與保證書。

※緊急處理方法：當發現產品冒煙異味時，請立即拔掉電源線，並通知瑞林科技公司人員處理。
※若電源線損壞時，必須由製造廠或有維修資格的人員更換，或通知瑞林科技公司服務人員處理，以避免危險。
消費者服務專線：0800-066-628

目錄

頁次

使用前說明	2
安全使用應遵守之事項	4
安裝方法<各部位名稱>	6
安全保護裝置	7

使用方法說明

● 關於操作面板	8
● 本體顯示燈	8
● 高明的清掃方法	9
● 調節伸縮吸管長度	9
● 隙縫吸頭使用	9

清掃完畢後使用說明

● 如何丟棄垃圾	10
● 如何使用一般面紙	11
● 直立收藏方法	11
● 亦可使用集塵袋	12
● 欲清掃更多垃圾時	12

清潔保養說明

● 高效率旋轉吸頭及本體	13
需清潔時	
● 當濾網顯示燈亮時	
因集塵盒及濾網導致吸力變弱	14
之清潔保養	

懷疑故障時?	16
消耗部品說明	18
規格	封底

使用前

使用方法

清潔保養

故障時

使用前說明

本產品的特點說明

本體

●旋風分塵 方式

利用旋轉產生的離心力，將所吸入的垃圾和空氣分離。

為確保清掃吸力效率，請勤快地丟棄垃圾並定期作清潔保養，以保持一定的吸力。

◎ 若搭配面紙使用，清潔保養更簡單。（市面上購買之一般面紙即可，請勿用衛生紙）

◎ 亦可搭配三菱吸塵器專用紙袋（MP-30），使用方法與其他紙袋型機型相同。 請詳閱 **P12**

●奈米銀HEPA濾網（HEPA濾網）

利用多層極細纖維的奈米濾網，將收集於濾網上的細菌及臭味，以濾網內所含的銀抗菌劑予以進行抗菌脫臭作用。

●奈米鈦粒子及銀抗菌濾網（排氣濾網）

濾網採用有抗菌作用的銀離子之外，還有奈米鈦粒子可將臭味分子徹底脫臭。

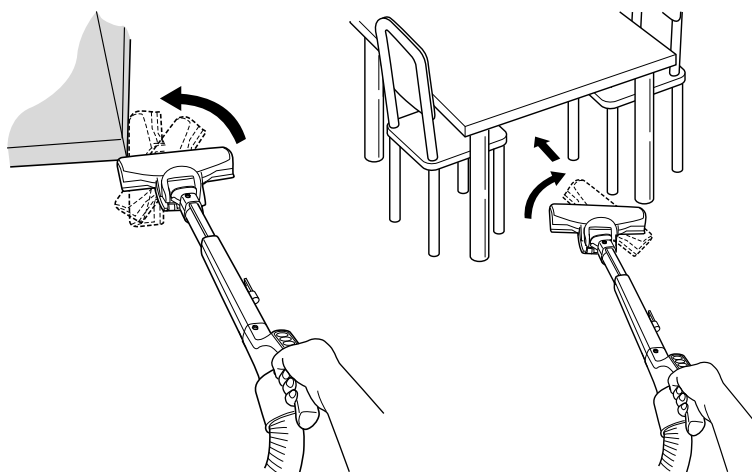
●搭配活性光還原系統

奈米鈦粒子及銀抗菌濾網只要照射到光（日光／日光燈），即可恢復原脫臭效率。

高效率旋轉吸頭（抗過敏原氣動毛刷）

●180° 旋轉 機能

高效率旋轉吸頭採用彈簧結構，不需轉動手腕，即可靈活操作吸頭轉動。



●抗過敏原氣動毛刷

於植毛上添加抗過敏元素及酵素，可抑制壁蝨塵蟎的殘骸及糞便或花粉所產生的過敏物質。

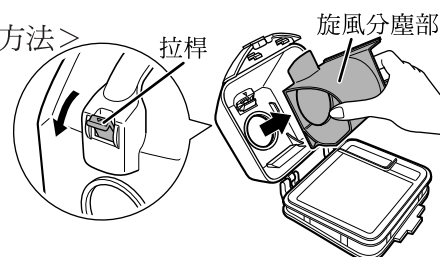
如何吸更多垃圾？

- 此時僅需要從集塵盒將旋風分塵部拆下，即可吸更多的垃圾。（此時集塵盒容積 0.5L→1.0L）

*因沒有集塵盒所以濾網易髒，建議每次清掃完就清潔保養一次。 **P12**

<旋風分塵部的拆卸方法>

此時拉著集塵盒的拉桿，同時將旋風分塵部拆下即可。



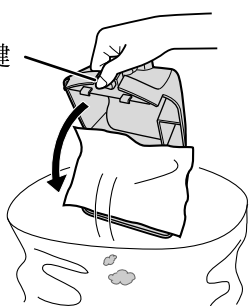
●如何丟棄垃圾及清潔保養

清掃之後

如何將集塵盒的垃圾丟棄

P10

按下丟棄垃圾按鍵



●若按下丟棄垃圾按鍵而濾網仍無法自動打開時，請用手稍微撥開即可。

*建議每清掃一次就清潔保養一次。

如有以下情況發生，亦請作清潔保養。

- 運轉聲音變大時
- 發現吸力變弱時
- 排氣有熱風出現時
- 當濾網清掃顯示燈亮時

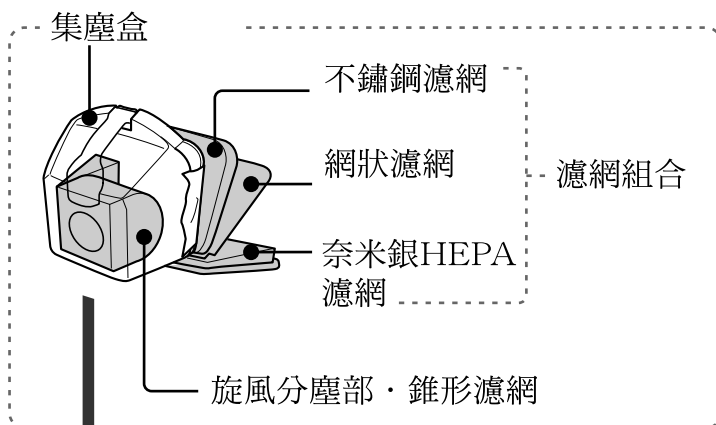
<若不作清潔保養所產生的可能性...>
吸力可能變弱，濾網清掃顯示燈會閃爍而停止運轉。

濾網清掃顯示燈只有在「強」模式時才會閃爍告知。

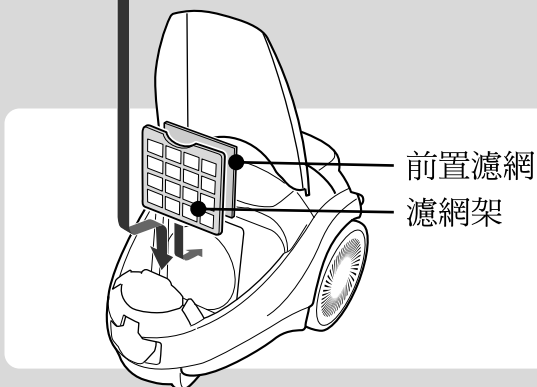
<故請先確認是否吸力位於「強」模式>

清潔保養

每月一次



- 可用附屬的保養刷將灰塵清除乾淨(奈米銀HEPA濾網的灰塵用拍打抖落乾淨即可)
- 嚴重髒污的部分，請用清水洗淨後，陰乾水分即可。 P14~15



- 請用清水洗淨後，陰乾水分即可
- 嚴重髒污的部分，請用中性洗劑洗淨即可 P15

安全使用應

■ 以下是針對因操作不當，所造成的危險與程度，進行分類與說明。



警告

操作錯誤時，可能會造成死亡或遭受嚴重傷害



注意

操作錯誤時，可能會受傷或發生財務損害

■ 各圖表的符號與意義如下所示〈使用說明書上之標示內容〉

禁止	禁止分解	嚴禁沾水	遵從指示	小心手指
禁止潮濕的手	嚴禁火源	禁止接觸	拔除電源	



警告

請勿吸入煤油・汽油或煙灰等易燃物品

（如：煤油・汽油・化學劑等可燃物・煙蒂・水・飲料等）



禁止

以避免發生火災

請勿讓旋轉吸頭吸到電源線



禁止

以避免電源受損而引起觸電的可能

請勿使用已受損的插頭・電源線或已鬆弛的插座

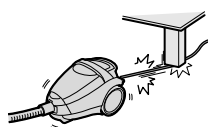


禁止

以避免發生觸電或短路，而引起火災的可能

請勿傷害到電源線與插頭

（壓到重物時，請勿刻意彎曲或用力拉扯）



禁止

以避免因此造成電源線破損而引起火災觸電的可能

運轉時，請勿用手觸碰旋轉毛刷



小心手指



禁止接觸

為避免受傷的可能
尤其是要注意孩童的安全

請勿直接用水沖洗，或在浴室內使用

（只可清洗高效率旋轉吸頭）



嚴禁沾水

為避免觸電的可能

請勿自行分解・修理・改造



禁止分解

以避免發生觸電及火災或受傷的可能

* 需要維修時，請洽購買本產品之經銷代理商或瑞林服務站

請勿用潮濕的手拔下電源插頭



嚴禁潮濕的手

以避免觸電

請單獨使用交流110V及額定電壓15A以上的插座



110 V.
15A以上

若與其他電器的插頭併用，或使用分歧的插座會因異常發熱而造成火災的危險性

請將插頭確實插入



確實插入

若無確實插入的話，可能會因觸電或發熱而引起火災的可能

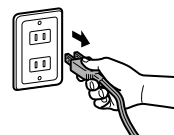
請用乾布定期將電源線的灰塵擦拭乾淨



清除灰塵

如插頭處有粉塵等物囤積，會因濕氣使得絕緣不良而產生火災的可能

保養時，請拔除插頭



拔除插頭

為避免發生觸電

遵守之事項

⚠ 注意

運轉中，請勿長時間
覆蓋堵塞吸入口



禁止

為避免因過熱造成本體變形，而引發火災的可能

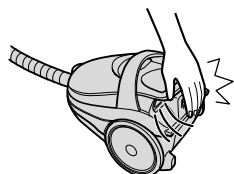
請勿堵住排氣口



禁止

為避免發生火災的
可能

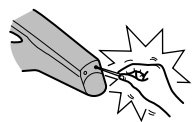
請勿將手或腳長時間靠近排氣
口及電源線出口



禁止

以避免排氣口熱風造成燙傷的可能

請勿將金屬物放入軟管・伸縮管或本體插
梢孔內



禁止

為避免觸電的可能

請勿在石油・稀釋劑或揮發油等
引火性產品附近使用本產品



禁止

為避免發生爆炸或火災的可能

請勿接近火源處

●為避免因本體變形，而引起短路或火災
的可能

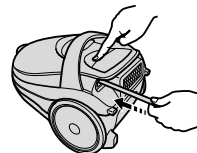
●勿利用排氣加大煤油暖爐的火焰，此時
易發生火災的可能



嚴禁火源

收納電源線時，請手持插頭

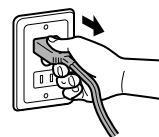
為避免因捲到電源
線而受傷的可能



手持插頭

拔除電源線時，請手持插頭

為避免損害到電源線，
而造成觸電或火災的危險發生



手持插頭

使用完畢後請拔除插頭

為避免因受傷・燙傷或絕緣老化，而引
起觸電・漏電或火災的危險發生



拔除插頭

如何防止產品故障

本產品乃屬家庭專用吸塵器，請勿用於非掃除用途上，並請遵守以下事項：

■請確實安裝集塵盒後，方可
使用本機器
(以避免故障的可能)

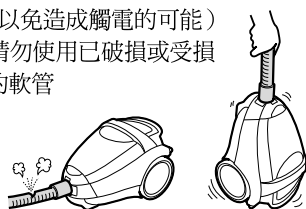
■請勿噴灑殺蟲劑於機體上

■請勿觸碰端子部

■請勿直接手握軟管或伸縮
吸管直接使用
(請確實裝上隙縫吸頭等
配件後再使用)

■請小心使用軟管，若已
破損請勿繼續使用

- 請勿拿起軟管懸吊
- 請勿傷到軟管
(以免造成觸電的可能)
- 請勿使用已破損或受損
的軟管



■請勿吸入以下物品

- 液體或潮濕的垃圾
- 玻璃碎片及針及刀片等尖銳品
- 大量的砂及咖啡豆及較尖硬的東西
- 大量的粉狀物(消防器的粉物)
- 長棉絮及地毯的超長毛絮
(為防止旋轉吸頭捲入，造成故障
的可能)



■請勿乘坐於本體上
(請特別注意孩童
安全)



安裝方法說明 <各部位名稱>

安裝方法

- 軟管・伸縮吸管・旋轉吸頭等，安裝時必須聽到「卡」一聲，以確認確實插牢。
- 拆卸時，按著按鍵同時卸下該部品即可。
- 安裝時，請小心手指頭，避免壓傷。

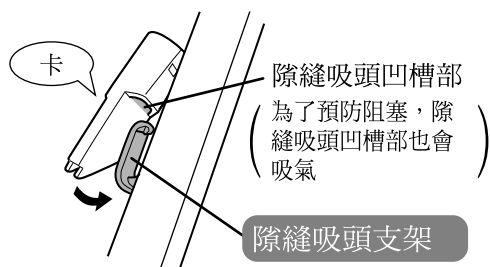


警告

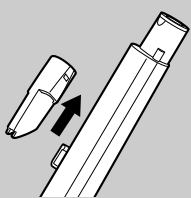
請勿使用破損的電源線、電源插頭及鬆動的插座

如何收納隙縫吸頭

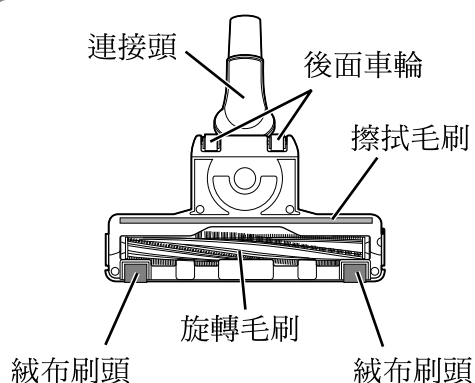
將隙縫吸頭側端凹槽部直接插入隙縫吸頭支架即可



卸下時，輕輕轉動隙縫吸頭即可拆卸。

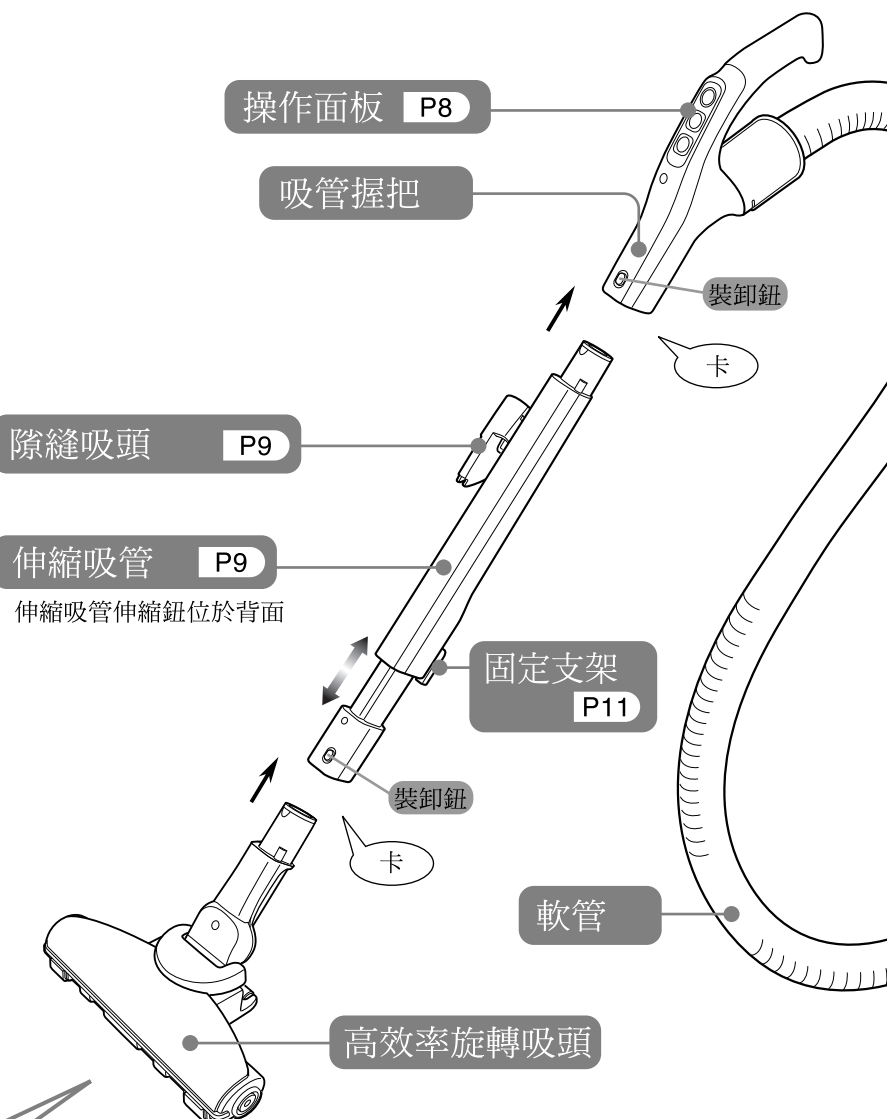


高效率旋轉吸頭

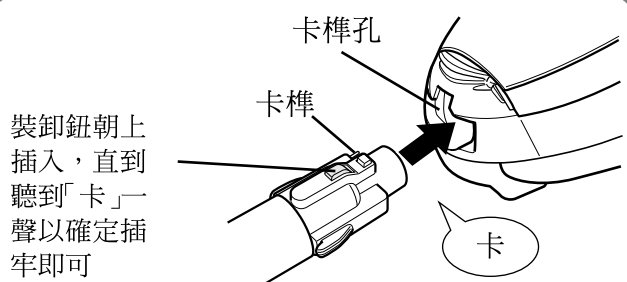


注意事項

- 高效率旋轉毛刷若離開地面時，將不會自動旋轉，此為正常現象，請安心使用(因為氣流風速變弱的關係)
- 當清掃長毛地毯或腳踏墊時，有時旋轉毛刷會不易轉動，此為正常現象，請安心使用。

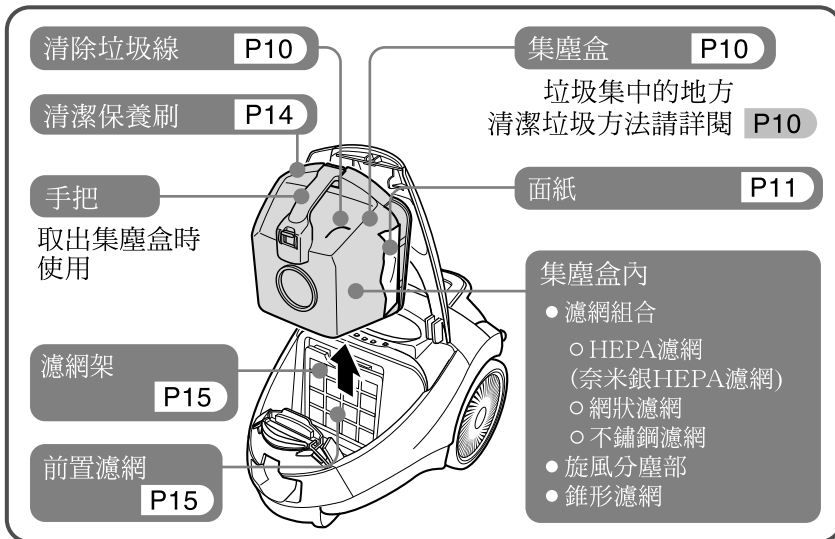


伸縮吸管插入口

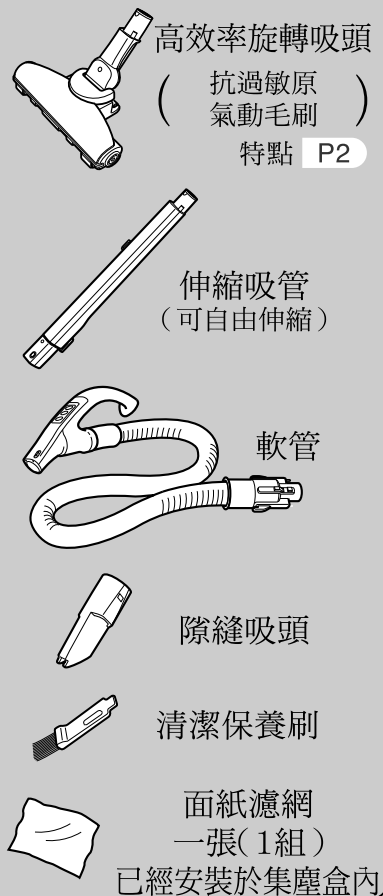


本體內部

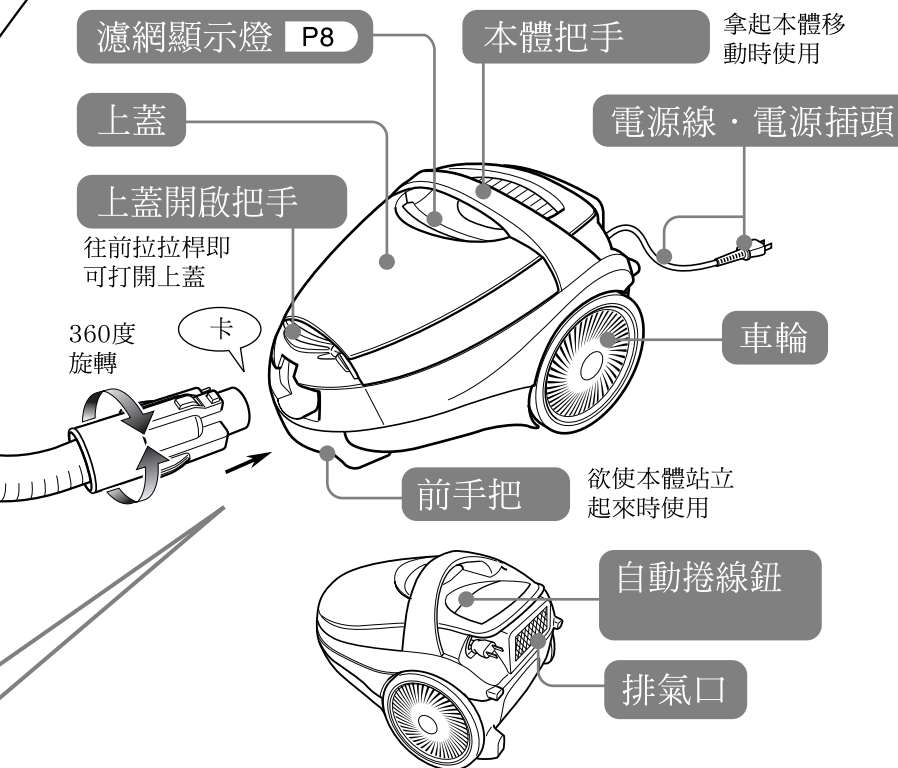
請務必確實安裝集塵盒及濾網等，以避免造成故障原因。



附屬品



使用前



- 注意事項**
- 拉電源線時，請保持水平狀態拉出。
 - 拉電源線時，請以黃色記號為基準，請勿超出紅色基準

- 告知事項**
- 電源線拉出口會排出冷卻電源線的乾淨空氣。
 - 夏天時，當發現本體、電源線、電源插座、排氣等會發熱，有時候會因室溫高而接近30度，這是正常現象，請安心使用。
 - 各部品接頭的插孔數或插頭數有時會不一致，這是正常現象。

本體的安全保護裝置

發生以下狀況時，表示為了防止馬達過熱，因此會驅動保護裝置，機器將停止運轉

- 「フィルター清掃」(濾網清掃)顯示燈亮時，吸力會出現減弱狀態。
- 「フィルター清掃」(濾網清掃)顯示燈亮或閃爍時，會自動停止運轉。

若堅持繼續使用，將可能造成故障原因

- 原因**
- 濾網阻塞時
 - 吸入口長時間被封閉且持續使用時
 - 軟管、伸縮吸管、旋轉吸頭等被垃圾阻塞且持續使用時
 - 長時間持續使用隙縫吸頭時

解決方法

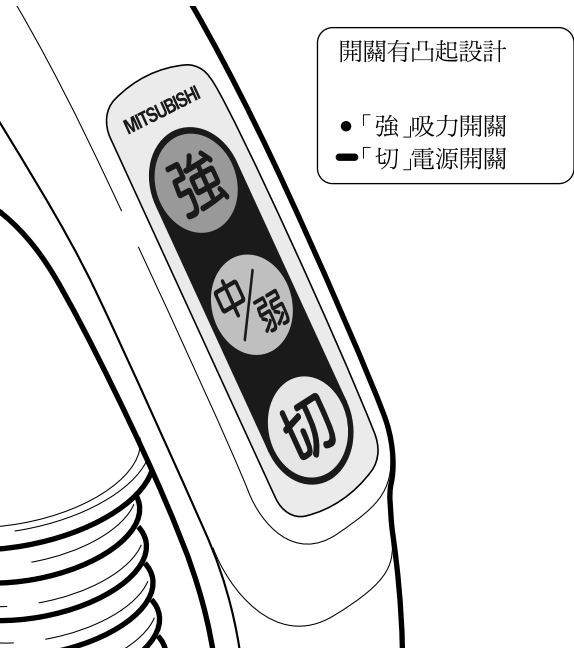
- ① 將濾網組清潔乾淨
- ② 軟管、伸縮吸管、旋轉吸頭等若阻塞時，請清潔乾淨
→ 按下「強」或「中／弱」按鍵交替運轉。
若無法立即運轉時，表示馬達溫度仍然過熱，請稍待一下(等待時間依室內溫度不同而有所差異)

P14~15

P13・16

試著操作看看

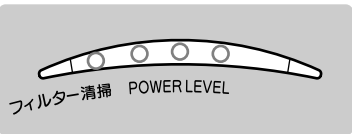
操作面板說明



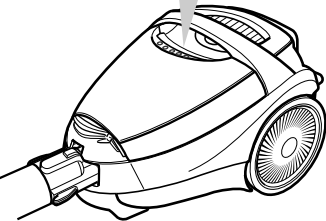
	強	中	弱
吸入功率 ※	560W	約240W	約110W
運轉聲	62dB	約60dB	約55dB

※吸入功率乃指在沒有安裝面紙濾網、集塵紙袋、旋風分塵部的情況下，把伸縮吸管拉到最長時的吸入功率值。
安裝面紙濾網時，約下降19W；安裝集塵紙袋時，約下降19W；安裝旋風分塵部時，約下降10W。
(※以上吸力依日本JIS 2007年新規標示，標示值略降，實質吸力不變)

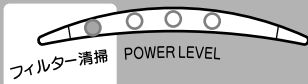
濾網清掃顯示燈說明



※(日文說明：フィルター即濾網)

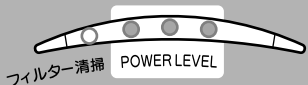


濾網清掃顯示燈(紅)



只有在吸力「強」時才會告知顯示，請確認是否切換「強」運轉模式。

吸力強弱顯示燈(綠)



- 熄燈
● 濾網沒有被阻塞時
- 亮燈
● 濾網被阻塞時
請詳閱清潔保養說明。 P14~15
- 閃爍燈
● 若濾網清掃顯示燈亮或閃爍，並未進一步清掃濾網而持續使用時，本體會自動啟動保護裝置。
請詳閱濾網清掃說明。 P7

- <強> ● 依照吸力模式顯示
- <中>
- <弱>

<準備> 請先將電源插頭插入插座

開啟運轉說明

- 開啟「強」模式運轉
- 開啟時以「中」模式運轉，每按一下，將切換 中 ↔ 弱 模式運轉

停止運轉說明

- 按下「切」電源開關鍵，即停止運轉

⚠ 注意 使用後，請確實停止運轉後，再將電源插頭拔下

以下情況時 建議使用的運轉模式

- 一般例行性掃除時 ● 「強」模式運轉
- 如腳踏墊等比較薄的東西時 ● 「中/弱」模式運轉
- 當覺得隙縫吸頭聲音太吵時 ● 「弱」模式運轉

注意事項 若濾網清掃顯示燈亮或閃爍後，仍持續使用時，可能會造成故障

<請務必清潔保養>

高明的清潔方法

＜準備＞把吸塵器移動至欲清掃的地方，配合身高調整伸縮吸管的適當長度

直立收藏時，請勿直接拖曳機器移動

P11

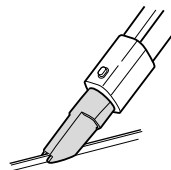
寢具或窗簾

- 此時若吸住而無法移動時，請調節到「弱」模式

P18

窗戶溝槽等

- 將隙縫吸頭對準窗戶溝槽即可



地毯

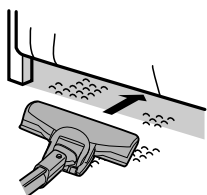
- 請勿用力貼住地面，輕輕移動即可。
- 若清潔長毛地毯時，請逆毛方向清掃

地板・榻榻米

- 順著地板・榻榻米紋路慢慢清掃即可

地毯或沙發椅下

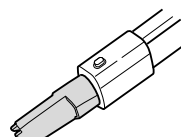
- 將伸縮吸管貼平地面
- 此時旋轉吸頭可貼平地面，再難清掃的地方也可以輕鬆掃除。



家具與家具間縫隙

- 把伸縮吸管拉到最長，再利用隙縫吸頭清掃即可

高級家具或鋼琴等，請勿用隙縫吸頭清掃，以免刮傷



冷氣機・換氣扇的濾網・照明燈具

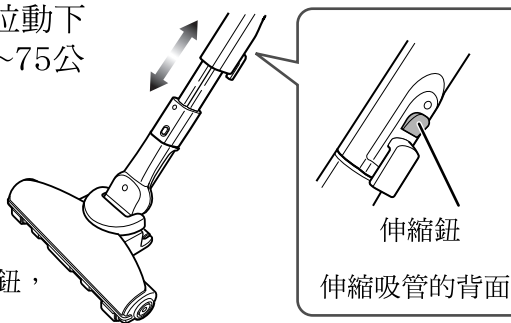
- 把伸縮吸管拉到最長，再利用隙縫吸頭清掃即可

如何調節伸縮吸管的長度

一手按著伸縮鈕，一手拉動下方吸管，即可調節在47~75公分之間的長度

請確認聽到「卡」一聲
即表示已固定完成

清掃地板時，請勿觸碰伸縮鈕，
以避免突然自動伸縮



伸縮鈕

伸縮吸管的背面

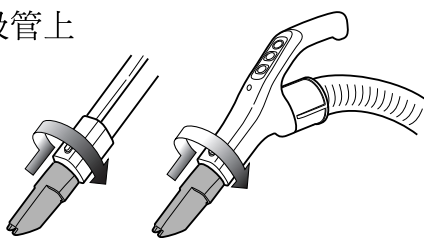
告知事項

- 清掃新地毯時，難免會掉一些毛是正常現象，請放心使用
- 若位於有沙石的地方使用旋轉吸頭時，可能會有刮傷地板的情形發生。

隙縫吸頭的使用方法

請確實插好於伸縮吸管或手握吸管上

使用隙縫吸頭時，若發現濾網清掃顯示燈亮，或本體有發熱的現象時，請將吸力模式切換到「中」或「弱」即可。



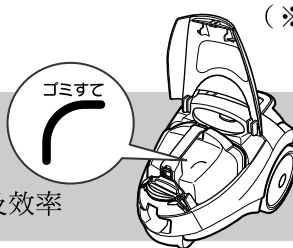
注意事項

- 使用旋轉吸頭時，請勿用力貼壓地面，以免造成牆壁或地板刮傷的可能
- 請勿直接手握軟管或伸縮吸管清掃地板，以免造成故障的可能
- 若後車輪、旋轉吸頭、絨布刷頭等老舊磨損時，仍持續使用，可能造成地板或榻榻米刮傷，故請定期保養檢查
- 旋轉吸頭請勿用力傾向單邊方向清掃，以免造成地板或榻榻米有車輪的痕跡
- 同一個地方亦請勿重複用力清掃，以免造成地板留下刮痕

清掃完畢後使用說明

垃圾丟棄說明

請在集塵盒內的垃圾尚未超過「ゴミすて」(清除垃圾記號)之前，即進行清潔
建議每次清掃完畢即清潔保養一次，以維護機器壽命及效率



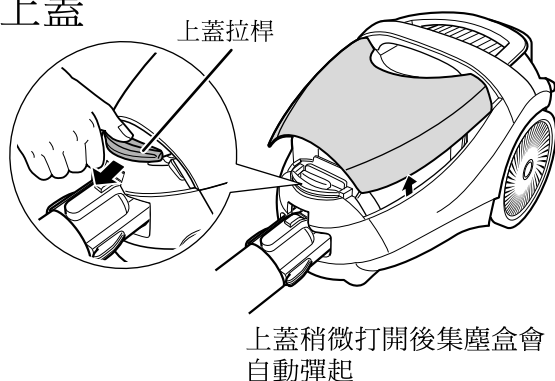
(※日文說明：ゴミすて即清除垃圾)

⚠ 注意

使用完畢後，請將
電源插頭拔掉

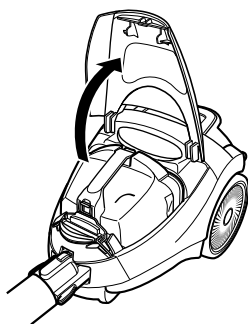
清除垃圾前，請確實先將開關「切」模式後，再將電源插頭拔掉

1 先將本體平放後，依箭頭方向往前拉上蓋拉桿，即可打開上蓋



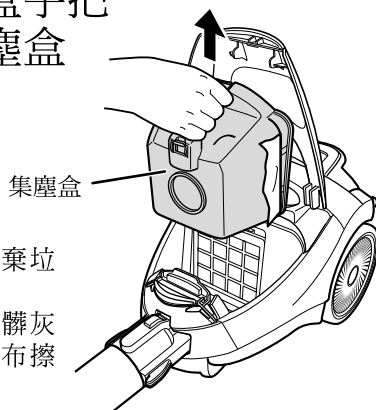
<若集塵盒不會自動彈出時>
上蓋拉桿拉開後，請用手將上蓋打開並取出集塵盒即可

2 打開上蓋

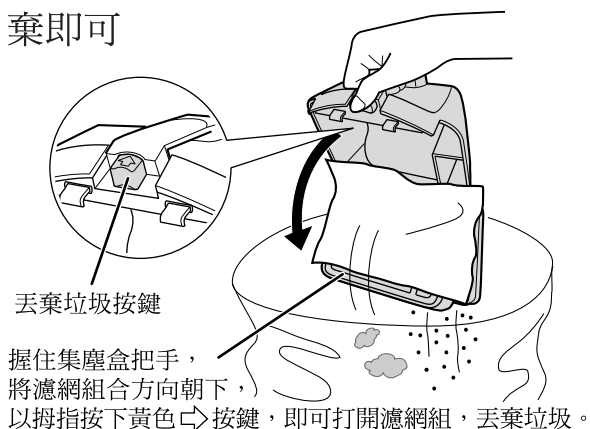


3 握著集塵盒手把並取出集塵盒

- 此時請勿按丟棄垃圾按鍵
- 本體內若有骯髒灰塵時，請用抹布擦拭乾淨即可



4 按下丟棄垃圾按鍵，將垃圾丟棄即可

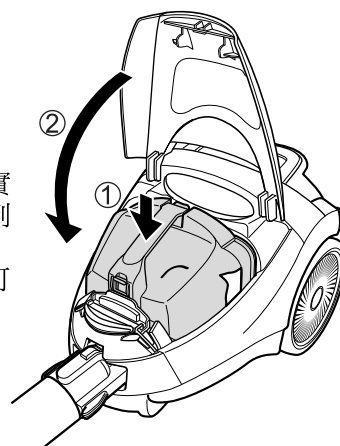


- 請用清潔保養刷將不鏽鋼濾網周圍的髒污清理乾淨 P14
- 若按下丟棄垃圾按鍵後，濾網組合不會自動打開時，請用手稍微撥開即可

面紙濾網裝置在集塵盒上，故每清潔保養一次就順便更換新的面紙濾網，往後清潔保養上會更為方便簡單

5 將集塵盒裝上後，關好上蓋即可

- ① 請將集塵盒確實裝好，直到聽到「卡」一聲即可
- ② 將上蓋闔起即可



- 若沒確實裝好集塵盒時，此時上蓋無法闔上。

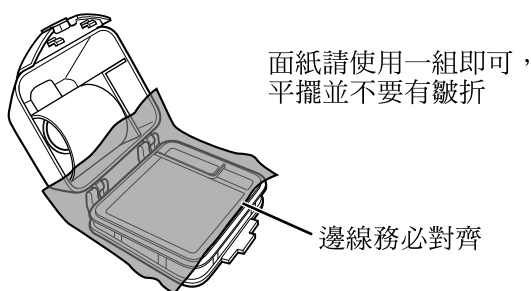
注意事項

- 當打開或關閉上蓋時，請小心避免夾到手指

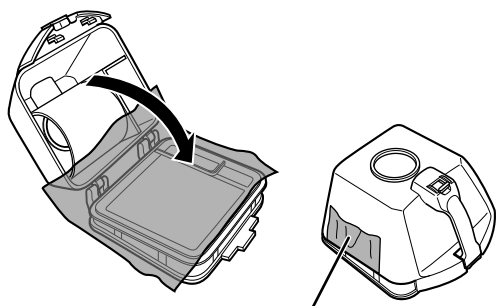
如何使用面紙濾網？

- 為更方便清潔保養，請用市售的兩張重疊一組的面紙
<請勿用平版衛生紙>
- 面紙濾網請勿和集塵紙袋一併使用

1 面紙濾網邊線請和不鏽鋼濾網前緣邊線對齊



2 將集塵盒闔上即可



- 若面紙濾網卡到集塵盒時，可能造成灰塵外洩或異音等現象發生

注意事項

- 請使用一般面紙，勿使用市面上販售的吸塵紙
- 使用面紙濾網時，請於每次清掃後即清潔保養更換

使用面紙濾網時，可能會有下列狀況發生

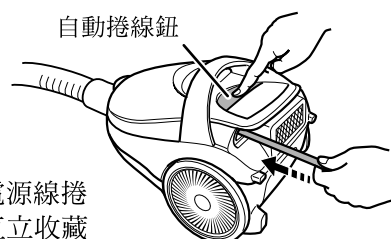
- 運轉聲變得比較大
- 吸力變得比較弱
- 排氣變得比較熱
- 濾網清潔顯示燈比較快亮

若有上述情況，於更換面紙後仍沒有改善時，請作濾網組的清潔保養

直立收藏方法

- ⚠ 注意**
- 請手持電源插頭，並確實拔下電源線
 - 電源線自動捲線時，請同時手持電源插頭

1 手持電源插頭同時按下自動捲線鈕

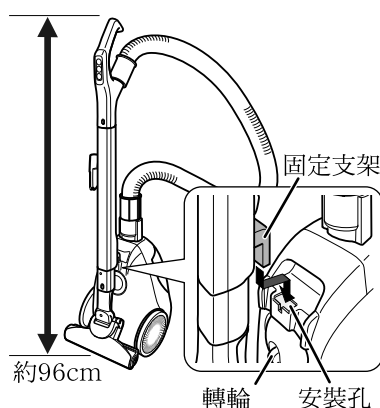


- 請確實將電源線捲好，以免直立收藏時電源插頭會碰傷地板
- 若捲線不順時，請先拉出2-3公尺的長度後，再重新按自動捲線鈕

2 按著伸縮按鍵，同時調縮伸縮吸管長度即可 P9

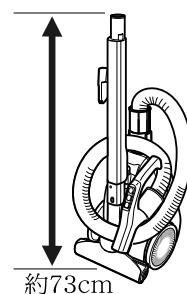
3 將本體立起，並將固定支架插入本體安裝孔即可

<一般的直立收藏>



<最不佔空間之收藏>

卸下手持吸管，並將其捲在伸縮吸管上



注意事項

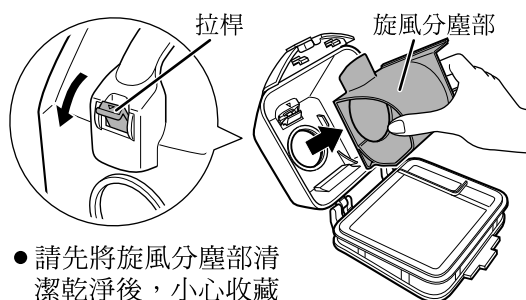
- 直立收藏時，請勿碰觸到軟管，以免動搖不穩
- 直立收藏時，請勿直接拖著吸塵器移動，以免造成地面刮傷
- 直立收藏時，請勿直接拖著吸塵器移動，以免造成伸縮吸管掉落的情況發生
- 拆卸伸縮吸管時，請小心卸下，以免旋轉吸頭碰觸到車輪而傾倒

<其他方法使用說明>

使用集塵紙袋

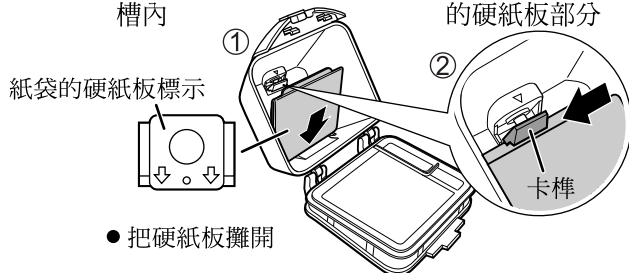
- 為更方便清潔保養方式之一
- 此方式請勿和面紙濾網一併使用

- 1 取出集塵盒，將前方有黃色△的拉桿向前拉開，同時將旋風分塵部向上取出



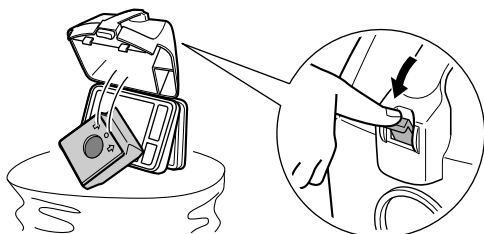
- 2 將集塵紙袋安裝到集塵盒內

- ① 將紙袋有小孔的一方標示(▽)記號朝下插入溝槽內
- ② 將黃色卡樁固定好卡住紙袋的硬紙板部分



<丟棄紙袋時>

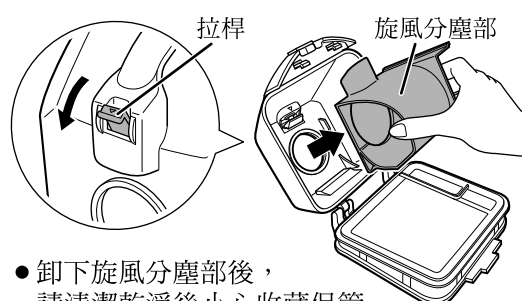
- ① 按下丟棄垃圾按鍵，將濾網組合打開
- ② 拉開黃色△拉桿，即可將紙袋丟入垃圾桶中



欲清掃更多垃圾時

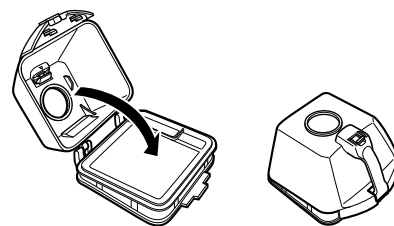
- 因濾網容易髒污，請每次清掃完畢後清潔保養一次濾網

- 1 取出集塵盒，將前方有黃色△的拉桿向前拉開，同時將旋風分塵部向上取出



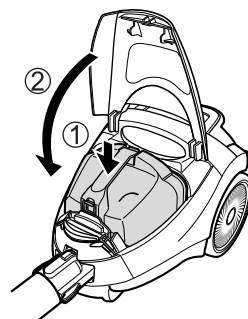
P11

- 2 闔上集塵盒



- 3 安裝好集塵盒，確實將上蓋關好即可

- ① 請將集塵盒確實裝好，直到聽到「卡」一聲
- ② 將上蓋關好即可



關於集塵紙袋

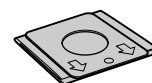
- 本吸塵器為紙袋式/免紙袋兩用型，若欲使用紙袋，請使用三菱專用 [MP-30] 集塵紙袋

吸塵器的集塵紙袋乃消耗品

請勿使用本機專用以外的集塵紙袋，以免發生馬達冒煙或起火等意外，即使在使用保證期間內，集塵紙袋仍為需付費購買之消耗品

便利的另售品

集塵紙袋
MP-30(10入)



請使用三菱專用集塵紙袋

※請至全省歌林服務站或購買的電器行指名購買

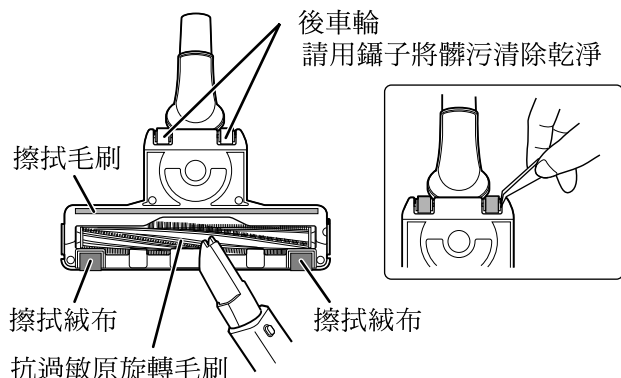
清潔保養<發覺髒污時>

高效率旋轉吸頭

請先將伸縮吸管拆卸後，再進行清潔保養

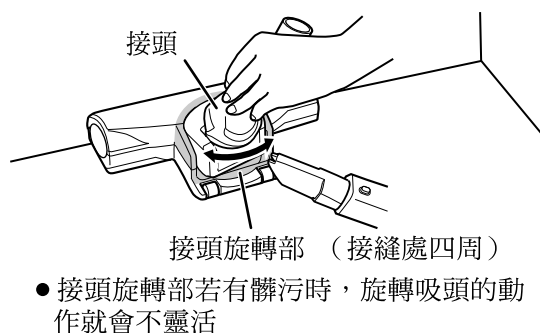
■一般性清潔保養方法 · · · 用隙縫吸頭將髒污吸乾淨即可

<抗過敏原旋轉毛刷>



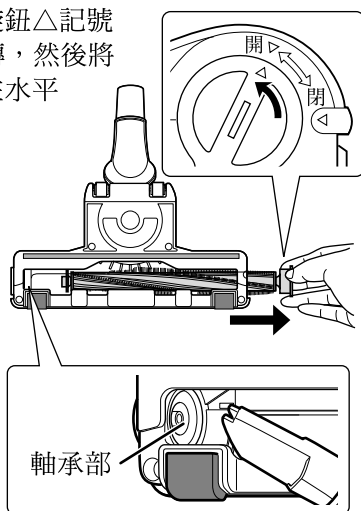
<接頭旋轉部>

將旋轉吸頭輕輕壓在牆角，並一面左右轉動接頭，一面清除接頭旋轉部的髒污即可



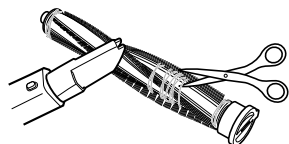
■非常髒污時的清潔保養方法

- ①用一字螺絲起子將旋鈕△記號往「開」的方向旋轉，然後將抗過敏原旋轉毛刷往水平方向拉出即可



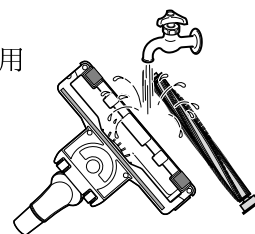
- ②用隙縫吸頭將軸承部的髒污清除

- ③此時先用剪刀將上面糾結的毛髮或衣物棉絮剪掉

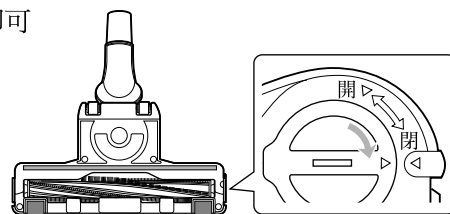


用剪刀插入溝槽內挑出或剪斷毛髮
●請務必小心不要傷到抗過敏原旋轉毛刷

- ④用水洗淨後，請充分陰乾方可使用



- ⑤請將抗過敏原旋轉毛刷以水平方向插入旋轉吸頭，並用一字螺絲起子將旋轉△對準「閉」的方向旋轉即可



- 若抗過敏原旋轉毛刷的毛略為變形，亦不會影響性能，請放心使用

注意事項

- 請不要用洗劑、刷子、漂白劑等
- 請不要用電暖器或吹風機等烘乾
- 請不要在抗過敏原旋轉毛刷上加油以免造成故障原因

本體

■用水擦拭即可

請用水或布沾上稀釋過的中性洗劑擦拭即可
(可以防止靜電產生)



注意事項

請勿用酒精、甲苯、乙烯等擦拭，以免造成變質或變色

- 抗過敏原旋轉毛刷→若有磨損時，請更換新的。 P18

- 其他部品若有磨損時，請與服務站連絡 P19

清潔保養<當濾網清掃顯示燈亮時或吸力變弱

為維持吸力效率與衛生考量，請至少約1個月清潔保養一次。

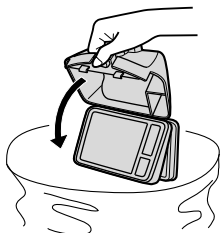
集塵盒

●不鏽鋼濾網 ●網狀濾網 ●奈米銀HEPA濾網 ●旋風分塵部 ●錐形濾網

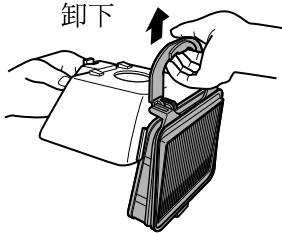
1 拆卸

●濾網組合

① 按下黃色△按鍵，打開濾網組合，將垃圾丟棄

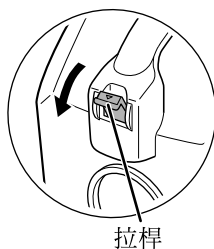


② 此時拿起黃色濾網把手，向上拉出即可將濾網組卸下



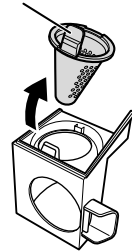
●旋風分塵部・錐形濾網

① 將集塵盒前方黃色△的拉桿向前拉開，同時將旋風分塵部向上取出



旋風分塵部

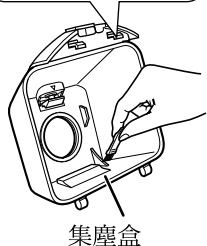
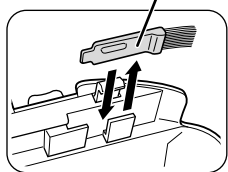
② 接著用手按壓下圖凸起處即可拆卸拉出錐形濾網



2 清除髒污

●利用附送的清潔保養刷(卡在集塵盒內)，將髒污清除乾淨(請勿使用其他的刷子)

清潔保養刷



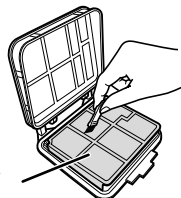
集塵盒

旋風分塵部



錐形濾網

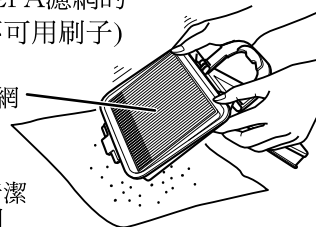
不鏽鋼濾網



網狀濾網

●將奈米銀HEPA濾網的髒污抖落(不可用刷子)

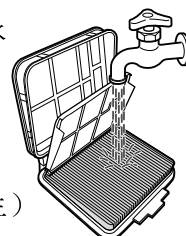
奈米銀
HEPA濾網



※請不要用清潔保養刷去刷

●若髒污很多時，請用水洗淨後，充分陰乾，方可使用

(若未充分陰乾時，將可能有異味的情形發生)

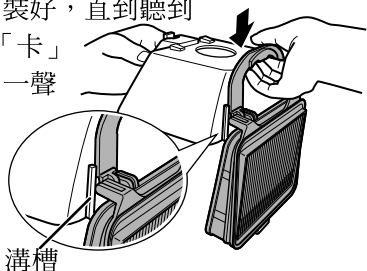


集塵盒的所有部品，都可用清水清洗

3 安裝方法

●濾網組合

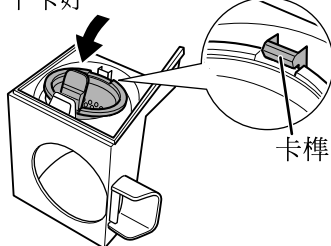
將黃色把手對準集塵盒外的濾網把手溝槽插入，並確實裝好，直到聽到「卡」一聲



溝槽

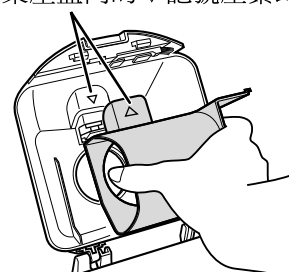
●旋風分塵部

① 將旋風濾網缺口處卡入旋風分塵部的卡榫中，並確實壓下卡好



卡榫

② 將旋風分塵部的△記號對準集塵盒內的▽記號壓緊即可



注意事項

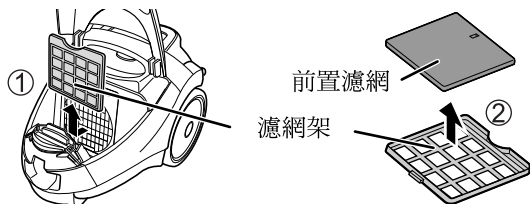
●請勿使用洗劑及漂白劑等

●請勿用洗衣機洗，亦不可使用電暖器及吹風機等烘乾

前置濾網

1 拆卸前置濾網

- ① 取出濾網架
- ② 從濾網架上卸下前置濾網



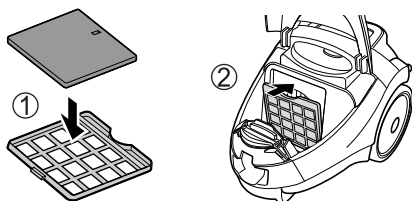
2 用清水洗淨後陰乾

在水中重複用手輕壓，直到沒有污水之後，再充分陰乾
(若未完全陰乾，可能會有異味的情形發生)

- 若非常髒污時，請用中性洗劑洗淨即可

3 安裝前置濾網

- ① 將前置濾網裝回濾網架上
- ② 再將濾網架裝回本體上
(先將濾網架下面鉤子插入固定，再將上側壓入固定)



清潔保養後，務必安裝回本體上

若沒有安裝前置濾網而使用本機器時，灰塵會直接跑入馬達內，可能造成馬達不良等故障原因

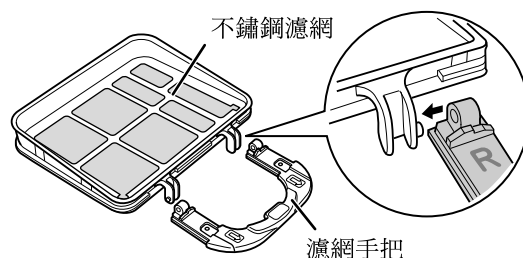
不鏽鋼濾網・網狀濾網・奈米銀HEPA濾網・前置濾網・清潔保養刷等皆屬消耗部品，若不堪使用時，請向瑞林服務站購買

P18

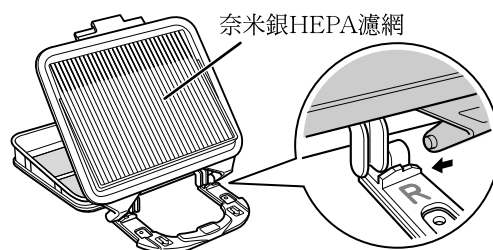
● 濾網組合從集塵盒卸下拆開後，欲重新組合安裝時

請依照下面程序，對準每個濾網的「L」「R」左右記號，將有突起的那邊插入固定後，再將另外一邊壓入按緊

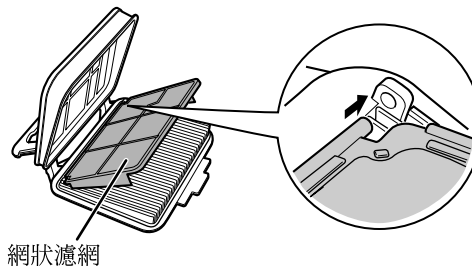
- ① 將濾網手把插入不鏽鋼濾網



- ② 安裝奈米銀HEPA濾網

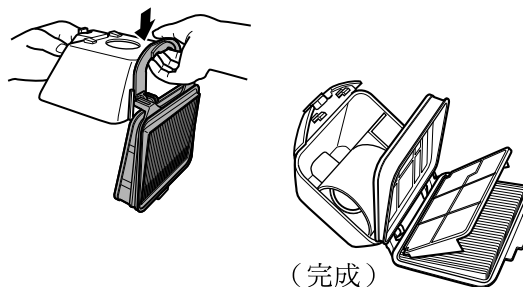


- ③ 將網狀濾網安裝到奈米銀HEPA濾網上
(沒有「L」「R」的左右記號)



(安裝完成後的濾網)

- ④ 整個濾網組合安裝完畢到集塵盒上



(完成)

懷疑故障時

懷疑故障時	檢查及維修方法	參照頁數
-------	---------	------

清掃時最容易發生的故障情形

突然停止運轉時	- 濾網組是否阻塞了 - 軟管及伸縮吸管及高效率旋轉吸頭是否被垃圾阻塞了 - 是否長時間使用隙縫吸頭 →因本體保護裝置啟動作用。請定期清潔保養	P7
	是否使用棉被或衣物真空壓縮袋 →因長時間吸入口被封閉著，故啟動本體保護裝置作用 請勿長時間使用棉被或衣物的真空壓縮袋	P7
- 運轉聲音變大 - 軟管突然縮起 - 吸力變弱時	濾網組是否被阻塞了 →請清潔保養	P14~15
	集塵盒及濾網等部品是否確實安裝好 →請確認是否正確安裝	P14~15
	是否長時間使用隙縫吸頭	
	抗過敏原旋轉毛刷及伸縮吸管是否被異物阻塞了 →請清除乾淨	P13
	吸管是否被異物阻塞了。→請檢查確認是否有異物，若有請清除乾淨	

吸管內有異物阻塞時

檢查方法

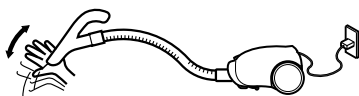
從本體上卸除軟管後，於一端放入小圓球或3號電池或硬幣

若無法從另一端跑出來，即表示軟管已堵塞



利用吸力把異物取出來的方法

- ①請先卸下旋轉吸頭及伸縮吸管，並將軟管拉直
- ②此時將吸力轉到「強」模式運轉
- ③並以手掌在吸管口重複作「塞住」「鬆開」的動作數秒即可

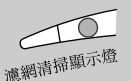


利用細長物把異物取出來的方法

- ①使用衣架等有彈性的長條型物品
- ②確認拉成直條狀後，將前端折成彎曲形狀
- ③伸進軟管內將異物勾出即可
(注意：小心不要弄破軟管)



不運轉時	電源及軟管是否確實插牢 →請重新插好	P6~7
	軟管與本體插入口側的端子部是否有附著垃圾 →請清除乾淨	
高效率旋轉吸頭不轉或轉動不順時	高效率旋轉吸頭是否確實插入伸縮吸管 →請重新插好	
	高效率旋轉吸頭是否沒有貼緊地面 →清掃時請確實將高效率旋轉吸頭貼緊地面	P6
	高效率旋轉吸頭是否有毛髮卡住或異物卡住 →請清除乾淨	P13
	濾網組是否被垃圾阻塞了 →請清除乾淨	P14~15
電源線無法自動捲入或無法拉出時	電源線是否扭曲或打結了 →(無法捲入時，請先將電源線拉出2~3公尺長度) 再一面按著自動捲線鈕(☎記號的中央部分)一面將電源線「捲入」「拉出」重複幾次作業即可。	
抗過敏原旋轉毛刷不旋轉或不易旋轉時	接頭旋轉部是否被垃圾阻塞了 →請清潔保養	P13

懷疑故障時		檢查及維修方法		參照 頁次
運轉時有異音		● 集塵盒是否已被垃圾阻塞了 → 將垃圾丟棄後，並將集塵盒清潔乾淨		P10・14
排氣有異味時 剛開始使用時有塑膠味道，此 為正常現象，這現象慢慢會逐 漸消失，請放心使用	● 集塵盒是否已被垃圾阻塞了（有時食物殘渣及寵物毛屑等也會造成異味的可能） → 請將垃圾丟棄後，並將集塵盒清潔乾淨		P10・14	
	● 濾網組是否被阻塞。 → 請清潔保養		P14~15	
	● 濾網組是否有充分乾燥 → 請水洗後務必充分陰乾			
感覺本體發熱或排氣 有熱氣時		● 為了保護馬達，所以排出冷卻馬達的風會有熱熱的感覺 此為正常現象		
顯示燈	 濾網清掃顯示燈	燈亮	● 濾網組是否被阻塞 → 請清潔保養	P14~15
		閃爍	● 是否濾網清掃顯示燈已經亮燈，尚未清潔保養仍持續使用中 → 本體保護裝置會自動啟動而停止運轉，請清潔保養後再使用	P7
	 吸力強弱顯示燈	三個顯示燈 之任何一個 在閃爍		● 表示有故障發生 為了安全起見，請先將電源插頭拔下後，與瑞林服務公司連絡

- 上述各項故障內容，若經確認排除後，仍無法正常運轉時，請停止使用
- 請確實將插頭拔下後，與購買的經銷商代理店或瑞林服務站連絡

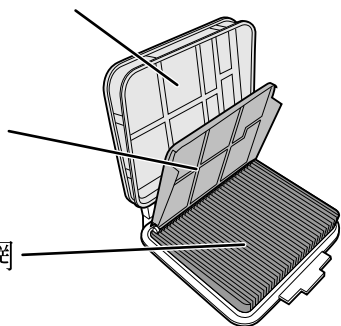
消耗部品

請向瑞林服務站購買

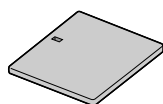
不鏽鋼濾網

網狀濾網

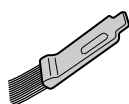
奈米銀HEPA濾網



前置濾網



清潔保養刷



抗過敏原旋轉毛刷



[illegible]

規格

型 號	TC-AF8J
電 源	110V 60Hz
消 耗 電 力	1000W~約300W
吸 入 功 率 ※	560W~約110W(依日本JIS2007年新規標示)
運 轉 聲	62dB~約55dB
集 塵 容 量	0.5L
重 量	4.8kg(包含軟管、伸縮吸管、高效率旋轉吸頭)
電 源 線	5m
附 屬 品	高效率旋轉吸頭、伸縮吸管、軟管、隙縫吸頭、 面紙濾網1枚(已安裝於集塵盒上)
印 刷 物	使用說明書、保證書
本 體 尺 寸	寬:230 × 深:336 × 高:227(mm)

※吸入功率乃指在沒有安裝面紙濾紙、集塵紙袋、旋風分塵部的情況下，把伸縮吸管拉到最長的吸入功率值
安裝面紙濾網時，約下降19W；安裝集塵紙袋時，約下降19W；安裝旋風分塵部時，約下降19W

敬告愛用者：

為保障您的權益，請將隨貨內附之保證書，填妥資料並加蓋經銷商店章。並請

妥為保存，以便能於保障期間內享受免費之售後服務，謝謝！

製造廠商：三菱電機株式會社

代理廠商：歌林股份有限公司

地 址：台北市重慶南路一段86號10樓

電 話：(02)2314-3151

- 瑞林科技公司所屬全省服務站的地址、電話，可能因站址遷移或電話變更等因素而有所改變，請恕本公司無法周全告知
- 為了保障您的權益，若需維修時，請先查詢下列電話為禱

基隆服務站	基隆市文化路221-5號	☎ (02)24248916	南投服務站	南投市中興路346號	☎ (049)2233483
松山服務站	台北市松信路137號	☎ (02)27698800	虎尾服務站	雲林縣虎尾鎮光復路198號	☎ (05)6310177
北西服務站	台北市和平西路二段92-1號	☎ (02)23032814	嘉義服務站	嘉義縣水上鄉中山路二段1026號	☎ (05)2686574
北北服務站	台北市敦煌路205號	☎ (02)25952113	新營服務站	新營市民榮里和平路6-1號	☎ (06)6323714
三重服務站	三重市溪尾街14號	☎ (02)82876869	台南服務站	台南市文成路757號	☎ (06)2804061
板橋服務站	土城市學府路一段189巷11弄2號	☎ (02)22742008	高雄服務站	高雄市光華一路148-2號	☎ (07)7612976
中和服務站	中和市板南路112號1樓	☎ (02)22445628	鳳山服務站	高雄縣鳳山市鳳松路179號	☎ (07)7353309
中壢服務站	中壢市新興路286號	☎ (03)4287001	屏東服務站	屏東市忠孝路124號	☎ (08)7325225
新竹服務站	新竹市東大路二段738號	☎ (03)5426686	岡山服務站	高雄縣路竹鄉環球路459號	☎ (07)6974493
苗栗服務站	苗栗市至公路403號	☎ (037)321221	澎湖服務站	馬公市西文里173號	☎ (06)9211099
台中服務站	台中市北屯路429號	☎ (04)22413763	台東服務站	台東市永福路145號	☎ (089)327377
中海服務站	台中市工業區20路39號	☎ (04)23504471	花蓮服務站	吉安鄉吉興路一段234號	☎ (03)8529191
彰化服務站	彰化市林森路387號	☎ (04)7513774	羅東服務站	羅東鎮興東南路35之1號	☎ (03)9543248

※消費者諮詢專線：歌林股份有限公司 0800-231-758
歌林網站：<http://www.kolin.com.tw>

※消費者服務專線：瑞林科技服務股份有限公司 0800-066-628
瑞林網站：<http://www.realise.com.tw>

台北 (02)8287-6277 台中 (04)2359-3064 高雄 (07)697-2417 花東區 (03)852-9191

歌林股份有限公司

台北市重慶南路一段86號10樓.....TEL:(02)2314-3151